



# CHRIST CATHEDRAL

## ROMAN CATHOLIC DIOCESE OF ORANGE



### CLERGY

Most Reverend Kevin Vann, Bishop of Orange  
 Most Reverend Timothy Freyer, Auxiliary Bishop  
 Most Reverend Thanh Nguyen, Auxiliary Bishop  
 Very Reverend David Moreno, Vice Chancellor,  
 Priest Secretary to the Bishop, and  
 Diocesan Master of Ceremonies

Very Reverend Bao Thai, Rector  
 714-620-7872, bthai@christcathedralparish.org  
 Reverend Juan Navarro, Parochial Vicar  
 714-620-7874, jnavarro@christcathedralparish.org  
 Reverend Ian Gaston, Parochial Vicar  
 714-620-7873, igaston@christcathedralparish.org  
 Reverend Khoi Phan, Parochial Vicar  
 714-620-7858, ktphan@christcathedralparish.org

Deacon Modesto Cordero      Deacon Louis Liu  
 Deacon Manuel Espitia      Deacon Jose Chavez  
 Deacon Joseph Khiết Nguyen      Deacon Huy Nguyen

### MASS

**SATURDAY VIGIL MASS**  
 4:30 p.m.      English  
 6:30 p.m.      Tiếng Việt

**SUNDAY MASS**

6:30 a.m.	Tiếng Việt
8:00 a.m.	Español
10:00 a.m.	English **
10:30 a.m.	Chinese 聖Callistus教堂
12:00 p.m.	Español **
2:00 p.m.	Tiếng Việt **
4:00 p.m.	Tiếng Việt
5:45 p.m.	English
7:30 p.m.	Español

**MONDAY - FRIDAY MASS**

6:30 a.m.	English - St. Callistus Chapel **
8:00 a.m.	English - St. Callistus Chapel
8:15 a.m.	English - (Friday only)
5:30 p.m.	Tiếng Việt **
7:15 p.m.	Spanish (Thursday & Friday only)

**SATURDAY MORNING MASS**

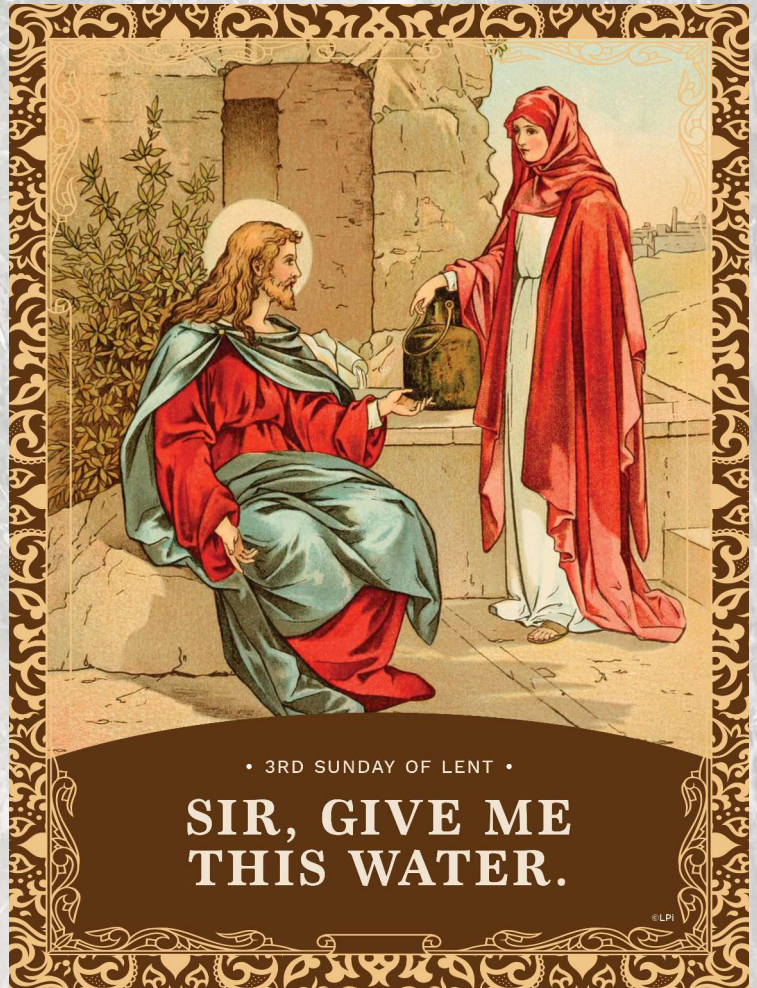
8:00 a.m.	English
9:00 a.m.	Tiếng Việt - Thứ Bảy Đầu Tháng ** Tại Linh Đài Đức Mẹ La Vang

### RECONCILIATION

7:05 a.m.	Wednesday	English, Español
6:15 p.m.	Wednesday	English, Việt
6:00 p.m.	Friday	English, Español, Việt
8:30 a.m.	Saturday	English, Español, Việt

\*\***Livestreamed** liturgies can be accessed at:  
[youtube.com/@DioceseOrange/streams](https://youtube.com/@DioceseOrange/streams)  
[facebook.com/ChristCathedralCA](https://facebook.com/ChristCathedralCA)

All liturgies are open to in person attendance, those indicated with \*\* are also **Livestreamed**.



• 3RD SUNDAY OF LENT •

**SIR, GIVE ME THIS WATER.**

**MARCH 08, 2026**

**ANOINTING OF THE SICK / PARA UNCIÓN DE LOS ENFERMOS** | (714) 532-9489 | 24 hours / 24 horas

**CHRIST CATHEDRAL PARISH**  
 12141 South Lewis Street, Garden Grove, CA 92840  
 parish@christcathedralparish.org | christcathedralcalifornia.org

**PARISH OFFICE HOURS** | (714) 971-2141  
 Monday-Friday | 9:00 a.m. - 5:00 p.m.  
 Saturday & Sunday | 8:30 a.m. - 3:00 p.m.

**CATHEDRAL & CHAPEL HOURS**  
 Monday - Friday | 5:30 a.m. to 9:30 p.m.  
 Saturday - Sunday | 5:30 a.m. to 9:00 p.m.

**CAMPUS HOURS** | Everyday | 5:30 a.m. to 9:30 p.m.

**TOUR RESERVATIONS** | (714) 620-7916 | Tower of Hope  
**CATHEDRAL TOUR** | Monday - Thursday | 1:00 p.m. & 2:00 p.m.  
**CAMPUS TOUR** | Friday only | 10:00 a.m. & 1:00 p.m.

**CHRIST CATHEDRAL ACADEMY | PRE-SCHOOL - 8**  
 13280 Chapman Avenue, Garden Grove, CA 92840  
 (714) 663-2330 | christcathedralacademy.org

The Third Sunday of Lent – Year A – March 08, 2026



My dear Brothers and Sisters in Christ,

**WELCOME TO CHRIST CATHEDRAL.** On behalf of Kevin Vann, thank you for being with us today. This Cathedral is our spiritual home, a sacred place—For Christ Forever—where all are welcomed in God's grace. Your presence is a true blessing as we gather to pray, to listen, and to grow together in faith.

As we celebrate today and enter more deeply into the holy season of Lent, we invite you to open your hearts to the Lord. Lent is a time of renewal—a season of prayer, sacrifice, and charity—when we walk with Christ through the desert toward the joy of Easter. It is a time to return to the Lord with trust, to seek His mercy, and to allow His Word to shape our lives. May this sacred season awaken in us a deeper spirit of repentance, gratitude, and hope. May our prayer be more fervent, our charity more generous, and our faith more steadfast. May this time of worship renew your spirit and fill you with peace, hope, and the quiet joy that comes from walking closely with the Lord.

**JESUS OFFERS LIVING WATER, NOT BOTTLED WATER.** Today's Gospel brings us to the well with Jesus and the Samaritan woman. She comes at noon, alone, carrying more than a water jar. She carries shame, questions, and thirst. Jesus asks her for a drink, but He is really offering living water. The grace that reaches beyond our past. Lent is our noon hour. We arrive tired, exposed, and a little defensive. And the Lord says, "Give me your thirst." Here's the irony: we spend our lives searching for bottled water, while God places a spring within us. Drink deeply this week. Let Christ meet you at your well and renew you. As we receive Holy Communion today, let us ask Jesus for the strength to go to Confession and allow Him to meet us there. Set aside ten minutes each day for honest prayer. Tell Jesus your real thirst. Reach out to someone you usually avoid and offer kindness. Then ask yourself: What will I do differently starting today?

**THIS WEEKEND! SELLING AVOCADOS FOR PRIEST RETIREMENT FUND.** We will be selling avocados after each Mass. Please buy some for your family, friends, neighbors, and colleagues. Thank you very much for your generosity and support for our Priest Retirement Fund.

**MONTHLY 24-HOUR EUCHARISTIC ADORATION.** On Tuesday of the second week, March 10, from 7:00 am to 7:00 pm, Adoration will be held downstairs in the chapel dedicated to **Saint Callistus**. From 7:00 pm on Tuesday evening until 6:15 am on Wednesday morning, Adoration will continue upstairs in the Cathedral. You and your family are warmly invited to join one hour of communal Adoration at 7:00 pm, conducted in English, with hymns and meditation. After 10:00 p.m., please enter the **Christ Cathedral** campus through Gate #4 (located between Gates #3 and #5) on Lewis Street and park your vehicle in that area.

**6 SPECIAL LENTEN DAYS.** All parishioners and families are warmly invited to join us for one, several, or all of our 6 special Lenten days. Together we will attend **two Lenten Talks (3/16 & 3/17)**, participate in a **Penance Service (3/18)**, and especially gather for **3 Friday evenings during Lent** featuring the **Stations of the Cross** followed by our **Simple Soup Supper (SSS)**. This year marks the first time we will offer **3 consecutive Friday Evening Stations of the Cross in English**, held in the St. Callistus Chapel **from 5:30 pm to 6:15 pm**. Each evening will be followed by our **Simple Soup Supper (SSS)** in the **Large Gallery from 6:15 pm to 7:15 pm**, providing a meaningful opportunity for fellowship and community. We warmly encourage you to participate and to bring your family and friends. As we are called during Lent to practice almsgiving and deepen our sense of community, your presence and support will be a great blessing.

**JOIN US IN KEEPING THE LIGHT OF PRAYER BURNING BRIGHTLY!** Your generous support is a blessing to Christ Cathedral Parish. Together, with God's grace, even the smallest gift can become a lasting blessing. With your help, we hope to complete our **PERPETUAL ADORATION CHAPEL** – a sacred space dedicated to prayer and devotion. We invite each family to consider a minimum contribution of \$300 to help us reach this year's PSA goal of \$186,000. Every dollar raised beyond our goal will be returned directly to the parish to support the completion of the Perpetual Adoration Chapel. To learn more, please read Fr. Bao's PSA 2026 letter at: <https://www.christcathedralcalifornia.org/psa/>. We are deeply grateful for your generosity and for helping us strengthen and grow this beautiful ministry of prayer.

**VOLUNTEERS NEEDED – EXTRA USHERS FOR SPECIAL LITURGIES.** Our Christ Cathedral parish is seeking additional volunteers to serve as ushers during holidays, holy days of obligation, and other special liturgical celebrations throughout the year. We understand that committing to serving every Sunday can be difficult for many. Therefore, we are inviting parishioners who may be willing to help occasionally, as needed, for special events. This is a wonderful way to serve the parish community without a weekly commitment. No prior experience is necessary. Training is simple and takes only about 15 – 30 minutes. If you are interested in helping in this important ministry, please email **Mrs. Teresa Ramirez**, head of the Volunteer Usher Ministry, at [ayetwo@yahoo.com](mailto:ayetwo@yahoo.com). Thank you for your generosity and willingness to serve our parish family.

**A HEARTFELT THANK YOU AND LENTEN BLESSINGS.** On behalf of Bishop Vann, and from my heart—together with my brother clergy—thank you for your prayers, your presence, your generous contributions, and the love you share with our parish community. Your faith and kindness are a true blessing to us all. As the late Reverend Robert H. Schuller often said, "God loves you, and so do I." We look forward to seeing you next Sunday. Until then, may God bless you and your family, and may this Lenten season be filled with grace, renewal, and peace!

With Gratitude in Christ the Transfigured,  
Very Reverend Bao Thai  
Rector

**JESUS and I:**  
Lord, give me the courage and strength to go to Confession and meet You there.

# 10 SPECIAL LENTEN DAYS

## Walk with Us Through 10 Special Lenten Days – 2/18 to 3/27

### ENGLISH

**Dear Christ Cathedral Parish Family:** All parishioners and their families are warmly invited to join us for one, some, or all of the **Ten Special Lenten Days**. Together we will celebrate **Ash Wednesday, two Lenten Talks, one Penance Service, and especially six Lenten Friday evenings with the Stations of the Cross and Simple Soup Supper (SSS)**, as we journey through the season of Lent beginning on Ash Wednesday, with prayer, fasting, and almsgiving. As we prepare our hearts for Easter, these sacred liturgical practices offer us a valuable opportunity to slow down, reflect on Christ's sacrifice and resurrection, and strengthen our faith through communal worship and fellowship. By praying together, participating in the Missions and the Stations of the Cross, and sharing a simple soup on Fridays, we renew our commitment to living the true spirit of Lent. Join us in prayer and penance on this Lenten journey of 2026.

### ESPAÑOL

**Querida Familia Parroquial de la Catedral de Cristo:** Todos los feligreses y sus familias están cordialmente invitados a acompañarnos en uno, algunos o los **Diez Días Especiales de Cuaresma**. Juntos celebraremos **el Miércoles de Ceniza, dos Charlas Cuaresmales, un Servicio Penitencial y, de manera especial, Seis Viernes Cuaresmales por la tarde con Sopa y el Vía Crucis**, mientras recorremos el tiempo de Cuaresma comenzando el Miércoles de Ceniza, con oración, ayuno y limosna. Mientras preparamos nuestros corazones para la Pascua, estas sagradas prácticas litúrgicas nos ofrecen una valiosa oportunidad para detenernos, reflexionar sobre el sacrificio y la resurrección de Cristo, y fortalecer nuestra fe mediante la adoración comunitaria y la fraternidad. Al orar juntos, participar en las Charlas y en el Vía Crucis, y compartir una sencilla sopa los viernes, renovamos nuestro compromiso de vivir el verdadero espíritu de la Cuaresma. Únete a nosotros en oración y penitencia en este camino cuaresmal de 2026.

### TIẾNG VIỆT

**Kính gửi Đại Gia đình Giáo xứ Chính Tòa Chúa Kitô:** Tất cả quý Ông Bà Anh Chị Em và mọi gia đình trân trọng được kính mời tham dự một, một vài, hoặc toàn bộ **Mười Ngày Đặc Biệt Mùa Chay**. Cùng nhau, chúng ta sẽ cử hành **Thứ Tư Lễ Tro, hai buổi Tĩnh Tâm Mùa Chay, một buổi Xung Tội, và đặc biệt sáu buổi tối Thứ Sáu: Đi Đàng Thánh Giá, Thánh Lễ và Súp Rau & Bánh Mì**, khi chúng ta cùng đồng hành trong mùa Chay bắt đầu từ Thứ Tư Lễ Tro, với cầu nguyện, ăn chay và bác ái. Trong khi chuẩn bị tâm hồn đón mừng lễ Phục Sinh, những thực hành phụng vụ thánh thiêng này mang đến cho chúng ta một cơ hội quý giá để sống chậm lại, suy niệm về hy lễ và sự Phục Sinh của Chúa Kitô, và củng cố đức tin qua việc thờ phượng và tình hiệp thông huynh đệ. Khi cùng nhau cầu nguyện, tham dự các buổi tĩnh tâm và việc đi Đàng Thánh Giá, và chia sẻ súp chay đơn sơ vào các ngày Thứ Sáu, chúng ta canh tân quyết tâm sống trọn vẹn tinh thần đích thực của Mùa Chay. Hãy cùng đồng hành với chúng tôi trong cầu nguyện và sám hối trên hành trình Mùa Chay năm 2026 này.

In Christ the Crucified,  
Very Rev. Bao Thai

	ENGLISH	ESPAÑOL	TIẾNG VIỆT
<b>ASH WEDNESDAY 2/18</b> <b>MIÉRCOLES DE CENIZA 2/18</b> <b>THỨ TƯ LỄ TRO 18/2</b>	8:00 AM 12:15 PM 5:45 PM	4:00 PM 7:30 PM 7:45 PM ARBORETUM	6:30 AM ARBORETUM 12:15 PM ARBORETUM 5:30 PM ARBORETUM
<b>LENTEN MISSION</b> <b>MISIÓN CUARESMA</b> <b>TĨNH TÂM MÙA CHAY</b>	Mon. 3/16 & Tue. 3/17 <b>FATHER IAN GASTON</b> FREED THEATER	Lun. 3/16 & Mar. 3/17 <b>PADRE DIEGO LUIS VASQUEZ</b> CATHEDRAL	Thứ Hai, 16/3 & Thứ Ba, 17/3 <b>CHA NGUYỄN THIẾT THẮNG</b> ARBORETUM
<b>PENANCE SERVICE</b> <b>CONFESIÓN</b> <b>XUNG TỘI</b>	Wednesday, 3/18 7:00 PM – 8:30 PM Seated on left side	Miércoles, 3/18 7:00 PM – 8:30 PM Seated on right side	Thứ Tư, 18/3 7:00 PM – 8:30 PM Seated on left side
	<b>6 LENTEN FRIDAYS</b> <b>2/20, 2/27</b> <b>3/6, 3/13, 3/20 &amp; 3/27</b>	<b>6 LOS VIERNES CUARESMA</b> <b>2/20, 2/27</b> <b>3/6, 3/13, 3/20 &amp; 3/27</b>	<b>6 THỨ SÁU MÙA CHAY</b> <b>20/2, 27/2</b> <b>6/3, 13/3, 20/3 &amp; 27/3</b>
<b>HOLY MASS</b> <b>SANTA MISA</b> <b>THÁNH LỄ</b>	6:30 AM SCC 8:15 AM	7:15 PM	5:30 PM
<b>STATIONS OF THE CROSS</b> <b>VÍA CRUCIS</b> <b>CHẶNG ĐÀNG THÁNH GIÁ</b>	9:00 AM 5:30 PM FREED THEATER	8:00 PM	4:45 PM
<b>SIMPLE SOUP SUPPER</b> <b>SOPA CUARESMA</b> <b>SÚP CHAY</b>	6:15 PM – 7:15 PM LARGE GALLERY	6:15 PM – 7:15 PM LARGE GALLERY	6:15 PM – 7:15 PM LARGE GALLERY

8 DE MARZO DE 2026  
III DOMINGO DE CUARESMA

**JESÚS OFRECE AGUA VIVA, NO AGUA EMBOTELLADA.** El Evangelio de hoy nos lleva al pozo con Jesús y la mujer samaritana. Ella llega al mediodía, sola, cargando más que un cántaro. Lleva vergüenza, preguntas y sed. Jesús le pide de beber, pero en realidad le ofrece agua viva: una gracia que va más allá de nuestro pasado. La Cuaresma es nuestro mediodía. Llegamos cansados, expuestos y un poco a la defensiva. Y el Señor nos dice: «Dame tu sed». Aquí está la ironía: pasamos la vida buscando agua embotellada, mientras Dios pone un manantial dentro de nosotros. Bebe profundamente esta semana. Deja que Cristo te encuentre en tu pozo y te renueve. Al recibir hoy la Sagrada Comunión, pídale a Jesús la fuerza para ir a la Confesión y permitirle encontrarnos allí. Reserva diez minutos cada día para una oración sincera. Dile a Jesús cuál es tu verdadera sed. Acércate a alguien que sueles evitar y ofrécele un gesto de bondad. Y pregúntate: ¿Qué voy a hacer diferente a partir de hoy?

**Abstinencia de carne.** Los católicos de **14 años en adelante** deben abstenerse de carne el Miércoles de Ceniza, los **seis viernes de Cuaresma** y el Viernes Santo. Abstenerse significa no consumir carne de res, ternera, cerdo o aves. Los huevos y los productos lácteos están permitidos. También se permite el consumo de pescado y mariscos, manteniendo siempre el sentido penitencial de la abstinencia.

**6 DÍAS ESPECIALES DE CUARESMA.** Invitamos cordialmente a todos los feligreses y a sus familias a participar en uno, varios o en todos nuestros 6 días especiales de Cuaresma. Juntos asistiremos a **dos Charlas Cuaresmales (3/16 y 3/17)**, participaremos en un **Servicio de Penitencia (3/18)** y, de manera especial, nos reuniremos durante **3 viernes consecutivos de Cuaresma** para compartir la **Cena Sencilla de Sopa (SSS)**, la **Santa Misa** y el **Vía Crucis**. Este año será la primera vez que ofreceremos **3 Cenas Sencillas de Sopa (SSS) consecutivas**, que se llevarán a cabo en la **Large Gallery de 6:15 pm a 7:15 pm**, brindando una valiosa oportunidad de convivencia y fortalecimiento comunitario. Los animamos cordialmente a participar y a invitar a sus familiares y amigos. Durante la Cuaresma estamos llamados a practicar la limosna y a profundizar nuestro sentido de comunidad; su presencia y apoyo serán una gran bendición para todos.

**HORARIO DE LITURGIAS DE CUARESMA, SEMANA SANTA Y PASCUA.** Información adicional está disponible en la página 3 o en nuestro sitio web:  
<https://www.christcathedralcalifornia.org/>.

**ADORACIÓN EUCARÍSTICA MENSUAL DE 24 HORAS.** El martes de la segunda semana, 10 de marzo, de 7:00 am a 7:00 pm, la Adoración se llevará a cabo en la capilla, en la planta baja, dedicada a **San Calixto**. De 7:00 pm del martes hasta las 6:15 am del miércoles, la Adoración continuará en la Catedral, en la planta alta. Usted y su familia están cordialmente invitados a participar en una hora de Adoración comunitaria a las 7:00 pm, en inglés, con cantos y meditación. Después de las 10:00 pm, por favor entre al campus de **Catedral de Cristo** por la Puerta #4 (ubicada entre las Puertas #3 y #5) en Lewis Street y estacione su vehículo en esa área.



**RICA (Rito de Iniciación Cristiana de Adultos)**, invita a los adultos que desean unirse a la Iglesia Católica a través del Bautismo, la Confirmación y la Eucaristía. Durante este tiempo se aprende y se profundiza en la vida de oración, se estudia los Evangelios, se aprenden las verdades de la fe católicas, se empiezan a vivir los valores cristianos y, todo ello con el apoyo de la comunidad.

Estás invitado si:

- No eres católico y estás interesado en la fe.
- Deseas unirse a la Iglesia mediante el Bautismo o la Profesión de Fe.
- Eres católicos bautizado, pero no has recibido educación religiosa completa ni sacramentos.

Primera reunión: viernes, 27 de febrero del 2026

Lugar: Piso 8 de la Torre de la Esperanza.

Hora: 7:00 pm.

Spanish: <https://www.christcathedralcalifornia.org/faith-formation/ocia-sp/>

**¡ACOMPÁÑENOS A MANTENER VIVA LA LUZ DE LA ORACIÓN!** Su generoso apoyo es una bendición para la Parroquia Christ Cathedral. Juntos, con la gracia de Dios, incluso la ofrenda más pequeña puede convertirse en una bendición duradera. Con su ayuda, esperamos completar nuestra **Capilla de Adoración Perpetua**, un espacio sagrado dedicado a la oración y la devoción. Invitamos a cada familia a considerar una contribución mínima de \$300 para ayudarnos a alcanzar la meta del PSA de este año, que es de \$186,000. Cada dólar recaudado por encima de la meta regresará directamente a la parroquia para apoyar la finalización de la Capilla de Adoración Perpetua. Para más información, les invitamos a leer la carta del P. Bao para el PSA 2026 en: <https://www.christcathedralcalifornia.org/psa/>. Agradecemos profundamente su generosidad y su apoyo para fortalecer y hacer crecer este hermoso ministerio de oración.

**DESCUBRE LA SANGRE PRECIOSA. REVELA EL MISTERIO. ENCUENTRA LA LUZ.** Visite el **Museo de la Exhibición del Sudario de Turín** en el Centro Cultural Christ Cathedral. Explore más de 10,000 pies cuadrados de arte sagrado, tres teatros y una réplica detallada del Sudario, con investigación histórica y científica. Experimente los misterios del Nacimiento, Pasión, Resurrección y Ascensión de Jesús y profundice su fe en Su Presencia Real en la Eucaristía. El P. Robert Spitzer, S.J., lo llama "uno de los relicarios más estudiados científicamente de la historia, en hermosa armonía con el mensaje del Evangelio." **Abierto martes a domingo, 10 am–5 pm.** Entradas (mayores de 10 años) en [theshroudexperience.com](http://theshroudexperience.com) o al (877) 574-7683.

**¡ESTE FIN DE SEMANA! VENTA DE AGUACATES A BENEFICIO DEL FONDO DE JUBILACIÓN PARA SACERDOTES.** Estaremos vendiendo aguacates después de cada Misa. Por favor, compre algunos para su familia, amigos, vecinos y compañeros de trabajo. Muchas gracias por su generosidad y por su apoyo a nuestro Fondo de Jubilación para Sacerdotes.

**HORARIO DE LA OFICINA DE LA PARROQUIA EN ESPAÑOL:**

De **lunes a viernes**, de 9:00 am a 4:30 pm

**Sábados y domingos**, de 8:30 am a 2:30 pm

**JESÚS Y YO:**

Señor, dame el valor y la fuerza para ir a la Confesión y encontrarte allí.

# LENTEN RETREAT ENGLISH & SPANISH

 CHRIST CATHEDRAL PARISH

## LENT RETREAT

### "LENT AND THE SECRET OF HAPPINESS"



PRESENTER:  
REVEREND  
IAN GASTON

PART 1 - MONDAY, MARCH 16

PART 2 - TUESDAY, MARCH 17

DINNER - 7:00 PM | TALK - 7:30 PM

LOCATION: FREED THEATER

"FOR WHOEVER WISHES TO SAVE HIS LIFE WILL LOSE IT,  
BUT WHOEVER LOSES HIS LIFE FOR MY SAKE WILL FIND IT."

MATTHEW 16:25



Scan QR Code  
to Register

CATEDRAL DE CRISTO  
MISIÓN CUARESMAL

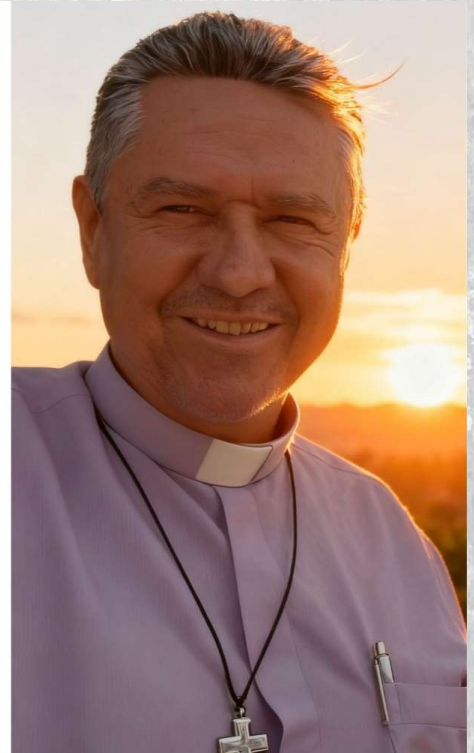
"Del Sacramento de la Eucaristía al  
sacramento del hermano"

Padre Diego Luis Vázquez, CM  
Padre Vicentino-Colombia

Días: Marzo 16 y 17, 2026

Hora: 7:00 pm a 8:30 pm

Lugar: Catedral



08/03/2026 – LỄ CHÚA NHẬT MÙA CHAY 3

Lễ Trọng & Lễ Buộc

Kính chúc quý vị tuần lễ đầy tràn ơn Chúa nhờ Đức Mẹ cầu bầu!

❖ **THÁNH LỄ TIẾNG VIỆT** (tại nhà thờ Chính Tòa)

Thứ Bảy: 6:30 PM. Chúa Nhật: 6:30 AM, 2 PM, & 4 PM

Thứ Hai đến Thứ Sáu: 4:45 PM Đi Đàng Thánh Giá; 5:30 PM Thánh Lễ; 6:15 PM Súp Rau Bánh Mì Chay

Thứ Bảy Đầu Tháng: 8:30 AM Lăn Chuối; 9 AM Thánh Lễ

❖ **GIẢI TỘI TIẾNG VIỆT** (tại tòa nằm hướng Giếng Rửa Tội)

Thứ Tư: 6:15 PM – 7 PM (Tiếng Việt và tiếng Anh)

Thứ Sáu: 6 PM – 7 PM (Tiếng Việt và tiếng Anh)

Thứ Bảy: 8:30 AM – 9:30 AM (Tiếng Việt và tiếng Anh)

❖ **CHÀU THÁNH THỂ TIẾNG VIỆT**

Thứ Hai đến Thứ Sáu: 5 PM – 5:30 PM (nhà thờ Chính Tòa)

Thứ Ba Tuần Thứ Nhì: 9 AM – 5 PM (nhà nguyện dưới lầu)

❖ **CỘNG ĐOÀN CHÍNH TÒA CHÚA KITÔ: 714-971-2141**

TRANG NHÀ: [CHRISTCATHEDRALCALIFORNIA.ORG](http://CHRISTCATHEDRALCALIFORNIA.ORG)

XÚC DẦU BỆNH NHÂN: 714-532-9489

Cha Quản Đốc **GB Thái Quốc Bảo**: 714-620-7872

Cha Phó **Phêrô Phan Tấn Khởi**: 714-620-7858

Thầy Phó Tế **Nguyễn Khiết**: 714-722-3293

Thầy Phó Tế **Nguyễn Huy**: 714-200-9438

Chủ Tịch Cộng Đoàn **Nguyễn Việt**: 714-425-7160

❖ **GIÁO LÝ – VIỆT NGỮ – THIẾU NHI THÁNH THỂ**

Giáo Lý Rước Lễ 1-8 **Sơ MaryPeace, LHC**: 714-620-7851

Giáo Lý Thêm Sức 9-12 **Stephanie Hoang**: 714-620-7857

Giáo Lý Người Lớn 18 tuổi trở lên **Trần Huân**: 714-877-5939

Trường Việt Ngữ lớp 1-12 **Wendy Thảo**: 714-380-2530

Thiếu Nhi Thánh Thể lớp 1-12 **Justin Tín**: 714-489-3276

• **VĂN PHÒNG TIẾNG VIỆT MỞ CỬA**

Thứ 2 đến Thứ 6, từ 9:30 AM đến 4:30 PM

Thứ 7 và Chúa Nhật, từ 9 AM đến 2:30 PM

(đóng cửa ăn trưa từ 12:15 PM đến 12:45 PM)



• **RỬA TỘI TRẺ EM – SƠ SINH ĐẾN 6 TUỔI**

9 AM, Thứ Bảy Tuần Thứ Nhì mỗi tháng

Cần ghi danh trước 3 tháng

(Tiếng Anh Tuần Thứ Tư mỗi tháng)

• **LỚP HƯỚNG DẪN THỦ TỤC GIẤY TỜ CƯỚI**

1 PM, Chúa Nhật Tuần Thứ Ba mỗi tháng

Không có 15/3/2026. Tại phòng Large Gallery

Cần ghi danh trước 9 tháng



• **TRANG NHÀ ĐHTM: MELAVANGOC.COM**

Trưởng Ban Tổ Chức là **Cha Thái Quốc Bảo**

• **ĐẠI HỘI THÁNH MẪU ORANGE KỲ 5 – 2026**

sẽ tổ chức vào 3 ngày Thứ Năm, Thứ Sáu, Thứ Bảy, ngày 9, 10 & 11 tháng 7, với chủ đề

“Cùng Mẹ Tiến Bước”, có 3 Thánh Lễ 7 PM và 1 Thánh Lễ 8 AM, nhân dịp kỷ niệm 50 năm thành lập giáo phận Orange 1976–2026 và 250 năm lập quốc Hoa Kỳ. Kính mời quý vị đóng góp cho Đại Hội tùy lòng hảo tâm. Từ 3 ngàn đô la trở lên, tên quý vị sẽ khắc trên **Bảng Ân Nhân** nằm trong **Vườn Thánh Mẫu**. Xin gọi **chị Linh** hoặc **chị Duyên**, 714-282-3099.

❖ **HỘI ĐỨC MẸ LA VANG** Our Lady of La Vang **Association**. Trưởng Hội là **Anh Việt Nguyễn**, 714-425-7160.

❖ **TỔ CHỨC ĐỨC MẸ LA VANG** Our Lady of La Vang **Foundation**. Tổ chức này không có gây quỹ cho Đại Hội Thánh Mẫu; cũng không cho giáo xứ Chính Tòa. Trưởng Tổ Chức là **Chị Elysabeth Nguyễn**, 714-282-3280.

CỘNG ĐOÀN CHÍNH TÒA THÔNG BÁO

• **ĐẠI HỘI THÁNH MẪU ORANGE 2026 – GHI DANH VÀO 2 CA ĐOÀN TỔNG HỢP HÁT LỄ**. Đại Hội Thánh Mẫu Orange

kỳ 5 (tổ chức 3 ngày: 9, 10 & 11 tháng 7) sẽ có 4 Thánh Lễ: 1 Thánh Lễ 8 giờ sáng Thứ Bảy, và 3 Thánh Lễ 7 giờ tối Thứ Năm, Thứ Sáu, & Thứ Bảy. Kính mời quý anh chị em ca viên của 18 cộng đoàn trong giáo phận Orange ghi danh hát 2 Thánh Lễ 7 giờ tối: Thứ Sáu, 10 tháng 7, và Thứ Bảy, 11 tháng 7. Xin vui lòng vào trang website [melavangoc.com](http://melavangoc.com) để ghi danh. Hạn chót ghi danh là ngày 9 tháng 3. (Thánh Lễ tối Thứ Năm do ban ca đoàn của cộng đoàn Chính Tòa phục vụ, và Thánh Lễ sáng Thứ Bảy do ban ca đoàn của cộng đoàn Thánh Linh đảm nhận.) Xin cảm ơn quý anh chị em ca viên.

• **CHÀU THÁNH THỂ 24 TIẾNG MỖI THÁNG**, Thứ Ba tuần Thứ Nhì, 10 tháng 3, từ 7:00 am đến 7:00 pm, dưới lầu, trong nhà nguyện kính Thánh Callistus. Từ 7:00 pm đến 6:15 am Thứ Tư hôm sau, trên lầu, trong nhà thờ Chính Tòa. Kính mời quý vị và anh chị em gia đình đến tham dự 1 tiếng đồng hồ Châu chung, lúc 7:00 pm, tiếng Anh với thánh ca và suy niệm.

• **THÁNH LỄ VỚI HỘI ĐỨC MẸ LA VANG MỖI THÁNG**, Thứ Sáu tuần Thứ Nhì, 13/3, 10/4, 8/5, & 12/6, lúc 5:30 pm, do **Đức Cha Tôma Nguyễn Thái Thành** chủ tế.

• **KÍNH MỜI QUÝ VỊ ĐẾN THAM DỰ TỈNH TÂM & GIẢI TỘI**

**16/3 & 17/3, 7:00 PM**: Giảng thuyết trong Arboretum.

**18/3, 7:00 PM**: 20 linh mục nghe giải tội nhà thờ.

• **XIN MỜI** dự súp chay mỗi Thứ Sáu từ 6:15 pm đến 7:15 pm.

• **CHƯƠNG TRÌNH LỄ TUẦN THÁNH 2026**

**Chúa Nhật Lễ Lá – Thương Khó của Chúa, 3/29**

T7: 6:30 PM; CN: 6:15 AM, **2:15 PM**, 4:00 PM, tiếng Việt

**Thứ Năm Tuần Thánh, 02/04 – Lễ Tiệc Ly**

5:00 PM – Lễ Tiệc Ly, tiếng Việt

**Thứ Sáu Tuần Thánh, 03/04 – Cuộc Thương Khó**

1:00 PM – Đàng Thánh Giá ngoài trời, **PLAZA**

5:00 PM – Cuộc Thương Khó, tiếng Việt

7:45 PM – Diễn Nguyện Cuộc Thương Khó, **ARB & PLAZA**

**Thứ Bảy Tuần Thánh, 04/04 – Lễ Vọng Phục Sinh**

4:00 PM – Lễ Vọng Phục Sinh, tiếng Việt

**Chúa Nhật Phục Sinh, 05/04 – Lễ Buộc & Lễ Trọng**

6:15 AM, **2:15 PM**, 4:00 PM – Lễ, tiếng Việt

• **TUẦN THÁNH & PHỤC SINH: Xem chi tiết trên trang nhà.**

• **KÍNH MỜI QUÝ VỊ THĂM VIẾNG NHÀ NGUYỄN KÍNH THÁNH CALLISTUS** rất đẹp dưới lầu và viếng mộ 4 vị giám mục: Đức Cha Đominicô Mai Thanh Lương, Đức Cha William Johnson, giám mục tiên khởi giáo phận Orange chúng ta, Đức Cha Norman McFarland, và Đức Cha Tod Brown.

• **XIN ỦNG HỘ** bơ và các ẩm thực ngon miệng tại Chợ Nhỏ.

• **XIN QUÝ VỊ TẶNG THÊM \$1 ĐÔ MỖI TUẦN CHO TIỀN RỔ** trong mùa Chay Thánh này. Một hy sinh nhỏ nữa cho Chúa.

• **XIN QUÝ VỊ ỦNG HỘ \$300 ĐÔ** giúp các **Đức Cha** giáo phận chăm lo các mục vụ giáo phận, và giúp các **Cha Chính Tòa** **HOÀN THIỆN NHÀ CHÀU THÁNH THỂ 24 TIẾNG MỖI NGÀY**.

Xin vui lòng xem **thư Quý Mục Vụ PSA 2026** trên trang website: <https://www.christcathedralcalifornia.org/psa/>.

**CHÚA GIÊSU VÀ CON**

Lạy Chúa, xin ban cho con thêm sức mạnh và lòng can đảm để đến với Bí tích Hòa Giải và gặp gỡ Chúa ở đó.

• **LƯU Ý: Chúa Nhật 10/5: 4 PM lễ English. 5:45 PM lễ Việt.**



**TẾT 2026**  
**KẾT QUẢ - XỔ SỐ - XUÂN BÌNH NGỌ**  
**RAFFLE RESULTS – LUNAR NEW YEAR OF HORSE**

**Giải an ủi/Consolation Prize \$50**

**07283**  
**05847**  
**06894**  
**08437**  
**03955**

**Giải/Prize TV 43"**

**07330**

**Giải/Prize Apple Watch Series 11**

**01493**

**Giải/Prize iPad Air 13"**

**03032**

**Giải/Prize iPhone Pro Max 17**

**09516**

**Hạn chót nhận giải là ngày 23/3/2026**  
**Xin gọi Cha Khởi, 714-620-7858 hoặc Anh Việt 714-425-7160**

**Prizes must be claimed from February 21<sup>st</sup>, 2026 to March 23<sup>rd</sup>, 2026**  
**Please call Fr. Khoi 714-620-7858 or Mr. Josh 714-425-7160**

## PRAY FOR RELATIVES &amp; FRIENDS

John Mendoza	Danilo Coloso
Michelle Davis	Lidia Ruiz
Adriana Gonzalez	Daisy Cervantes
Dina Jahshan Hauser	Gustavo Gonzalez
Joshua Cabrera	Eric & Lupe Barrera
Carmencita Villanueva	Reynalda Aguilar
Nam Pham	Oscar Gonzalez
Joshua Cornejo	Ed & Pat Claudio
James Package	Floresita De Leon
Gloria Escobar	Nelia Navalle
Camila Mancenido	Barbara McEvoy
Maria Elena Gonzalez	Pat Grass
Veronica Solis Aldana	Christopher Garcia
Maria Isabel C. Tan	Jonathan A. Castellon
Jose Luis Salazar	Helen Lopez
Lucy Garcia	Victor Manuel and Family
Susie Aldrup	Juan Jose Vazquez
John Raymond Reyes Tan	Enrique Mas Tan
Anna Diana Thai	Jerome Ramon R. Tan
Anna Nguyen Thi Chin	Deacon Modesto Cordero
Remigio Tereceron	Theresa Kintz
Clemencia Careo	Cindy Ramos
Magaly Rerceros	Maria Martinez

## MASS INTENTIONS

Mar. 09:	6:30 am	* Teresa Angelina Lim
	8:00 am	* Soriano Family
Mar. 10:	6:30 am	* Ana Cecilia Garcia
	8:00 am	* Jason Dy Family
Mar. 11:	6:30 am	† Victor Bomediano
	8:00 am	† Marcos Jastillana
Mar. 12:	6:30 am	† Dominic Phat Luu
	8:00 am	† Ma. Cristina Ivon
	7:15 pm	† Flavia Ocamp Antonio
Mar. 13:	6:30 am	* Jason Dy Family
	8:15 am	† Mary Luan
	7:15 pm	† Joprge Barba Moreno
Mar. 14:	8:00 am	* Jason Dy Family
	4:30 pm	* Amy Thao My Tran
Mar. 15:	8:00 am	† Hector Gonzalez and * Adrian Castillo
	10:00 am	† Mike and Minga Torres
	12:00 pm	† Deceased: Gregoria Alcantar Lechuga, Pedro Garcia Ordonez, Jose Antonio Zelaya, Josefina & Nasser Mustafa, Pedro Astorga, Juan P. Ruelas, Maria Loreto Gonzalez, Antonio Cano, Josefina Heredia Aguilar, Teresa Morales Vega, Alberto Galvan, Nicolas Gutierrez, Herlinda Martinez, Herminia Larios, Gamaliel Garcia, Rosario Rodriguez
		*Living: Matteo Delgado, Maria Miranda Gamboa, Anguel Alfonso Nureña, Balbina Delgado, Susan Leon, Matilde Sanchez Galvan
	5:45 pm	For the Parish
	7:30 pm	* Maritza Martinez

\*Living †Deceased

## PARISH REGISTRATION OR CHANGE OF ADDRESS FORM

Registración a la Parroquia o Cambio de Domicilio  
Ghi Danh Gia Nhập Giáo Xứ hoặc Thay Đổi Địa Chỉ

First & Last Name / Nombre Completo / Họ và Tên:

---

Envelope # / # de sobre / Số phong thư:

---

Mailing Address / Domicilio / Địa chỉ:

---

Telephone # / # de Teléfono / số điện thoại #:

---

Email / Corero electrónico / Email:

---

Please return the completed form to the parish office located in the lobby of the Tower of Hope or email the information to Parish@ChristCathedralParish.org.

Por favor de regresar esta forma llena completamente a la oficina parroquial ubicada en la Torre de la Esperanza o por correo electrónico a Parish@ChristCathedralParish.org

Xin gửi đơn này về văn phòng giáo xứ tòa lại tại lobby của tòa nhà Tower of Hope trong khuôn viên nhà thờ Chính Tòa hoặc email Parish@ChristCathedralParish.org

## WEDDINGS

**March 13, 2026**

Kyle Quinones and Veronica Rafael

**March 14, 2026**

Alejandro Delgado and Renee Abumalhi  
Hoan Dinh and Millie Nguyen  
Roberto Manzano and Maria Garcia

**March 20, 2026**

Patricia and Jonathan Lopez  
Tiffany and Michael Cox  
Eric Lee Viboolkij and Stephannie Tellez  
Nicole and Eric Salazar

**March 21, 2026**

Phuong Toan Do and Audrey Tran Vu  
Phuc Nguyen and Holly Chau  
Catherine and Hugo Correa  
David Bui and Ly Nguyen  
Victor Gomez and Jasmin Ramos  
Kevin Malamug and Marianne Mangalili  
Judith and Julio Cesar Olmedo  
Benjamin Cong Dinh and Alex Thu Nguyen

**March 27, 2026**

Justin Tingin and Meriel Chan  
Carlos Diaz and Ashley Pargas  
Jonathan and Susan Brown  
Ikko Saito and Victoria Torres



**CHILDREN BAPTISM FROM BIRTH TO 6 YEARS OLD**, Fourth Saturday, 9:00 am (English group ceremony), location subject to change. Please register at least 3 months prior to the proposed date of Baptism. Please scan the QR Code to read the Baptism Guidelines and submit required papers to the parish office. Contact us at 714-971-2141.



**BAUTISMO DE NIÑOS DE NACIMIENTO HASTA LOS 6 AÑOS**, 9:00 AM, PRIMER Y TERCER SABADO DE CADA MES, (En inglés la cuarta semana.) Regístrese a más tardar con 3 meses de anticipación a la fecha prevista para el bautismo. Escanee el código QR para leer toda la información de Bautismo y enviar los documentos requeridos a la oficina parroquial. Para más detalles por favor de llamarnos al 714-971-2141.



**WEDDING ORIENTATION MEETING**, 3rd Sunday, 1:00 pm, in the Large Gallery, except 3/15/26 and 12/20/26. Couples are required to attend only one (1) meeting at least 9 months prior to the Wedding. Please scan the QR Code to read the complete information for weddings. Contact us at 714-971-2141 or via email at parish@christcathedralparish.org.



**JUNTA INFORMATIVA PARA LA PREPARACIÓN DE UNA BODA**, tercer domingo de cada mesa la 1:00 pm en Large Gallery, con excepción de 3/15/26 y 12/20/26. Las parejas deben asistir sólo a una junta por lo menos 9 meses antes de la fecha de la boda deseada. Escanee el código QR para leer la información completa sobre bodas. Contáctenos al 714-971-2141 o por correo electrónico a parish@christcathedralparish.org.



**ONLINE DONATION**  
**DONACIÓN EN LÍNEA**  
**ĐÓNG GÓP TRỰC TUYẾN**  
在线捐赠

**EVENTS ON CAMPUS**  
**EVENTOS EN EL CAMPUS**  
**CÁC SỰ KIỆN TẠI ĐÂY**  
校园活动



**CATHEDRAL GIFT SHOP**

Monday - Thursday | 10:00 am - 5:00 pm  
Friday | 10:00 am - 7:00 pm  
Weekend | 9:00 am - 7:00 pm

**CATHOLIC CHARITIES** (714) 347-9602

**FOOD DISTRIBUTION**

Tuesday, Wednesday & Thursday  
7:30 am - 12:00 pm  
2020 W. Chestnut Avenue  
Santa Ana, CA 92702

**CATHEDRAL MEMORIAL GARDENS**

(888) 543-5020 | OCCEM.ORG  
Monday - Friday | 8:30 am - 5:00 pm  
Weekend | 9:30 am - 3:30 pm  
Visitation | Everyday | 8 am - 5 pm

**SHROUD MUSEUM** (877) 574-7683

**OCF FOUNDATION** (714) 282-3021  
**OLLV FOUNDATION** (714) 282-4290  
**MARIAN DAYS** (714) 282-3099  
**OUTREACH MINISTRY** (714) 282-3097

**CATHEDRAL EUCHARISTIC ADORATION**

Monday - Friday | 7 am - 8 am  
| 5 pm - 5:30 pm  
Thursday | 6:30 pm - 7:00 pm  
2<sup>nd</sup> Tuesday | 24 hours

**DIOCESAN PASTORAL CENTER**

(714) 282-3000 | RCBO.ORG  
13280 Chapman Avenue  
Garden Grove, CA 92840

**THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!**

Weekly Sunday Collection

Food Service

03/01/2026

\$ 54,872.00

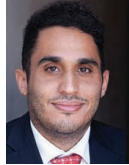
\$ 5,990.00

# LAW OFFICES OF JOHN MIKHAIL

• **Car Accident Attorney**  
Abogado de Accidentes de carro

• **Uber Accidents**  
Accidentes de Uber

• **Workers' Compensation Attorney**  
Abogado de Compensación de Trabajadores



310-806-1231 WWW.LAWOFFICEJOHN.COM

Free Consultation | Consulta Gratis Se Habla Español

Pursuant To Labor Code Section 5432(A), Making A False Or Fraudulent

Workers' Compensation Claim Is A Felony Subject To Up To 5 Years In Prison Or A Fine Of Up To \$50,000 Or Double The Value Of The Fraud, Whichever Is Greater, Or By Both Imprisonment And Fine.



**Joe T Nguyen, Agent**

License #0F69794

13041 Euclid St.  
Garden Grove, CA 92843

Bus: 714-638-4500

www.joenguyen247.com

joe.nguyen.nt29@statefarm.com

HOME • AUTO • BUSINESS • LIFE



*Like a good neighbor, State Farm is there.*

*The Villa*  
Special Events, Weddings,  
Celebrations of Life

**Mention This Ad for Your  
PARISHIONER DISCOUNT**

510 E Katella Ave, Orange, CA  
(714) 637-6271

**catholicmatch**  
California  
CatholicMatch.com/CA



Your "Honey Do" items... **DONE**  
Use Promo Code CHURCH10  
for your 10% Discount

562-534-1579

Interior and Exterior Service Packages • Bundles or A la Carte

Dryer Vent Cleaning | Exterior Window Washing | Range Hood Cleaning | Gutter Cleaning  
Power Washing | Solar Panel Cleaning and much more!



**ELECTRICAL  
MAINTENANCE  
SERVICES INC**  
Residential • Commercial  
Panel Upgrades • Remodels

C-10 LIC.#1137254  
FROM FLICKERS TO FAILURES  
- WE FIX IT ALL -  
(714) 696-6464



General B License #090714  
C39 ROOFING

Services:  
Expert on ADU  
Home Remodeling  
Kitchen Remodeling  
Stucco & Drywall  
Exterior & Interior Painting  
Roofing  
Discount for Parishioners

Juan Cuevas, Owner  
714-791-4159  
sales@yjroofconstruction.com  
Instagram: @yj.construction  
yelp: Y&J Construction

**10% OFF**  
of any Transmission Rebuild or  
Any Transmission Service  
877-865-3667  
Leonstransmissions.com  
Garden Grove  
12612 Garden Grove Blvd.  
Garden Grove, CA 92843  
(714) 534-3300  
Mon - Fri: 8am - 5pm  
Local Parishioner

**DENTISTRY**  
714-772-0654  
1731 Romeya Dr.  
Anaheim, Ca 92801  
mysmilefamily.com  
Dr. David Vu DDS  
Dr. Mai Pham, DMD  
Medi-Cal & most Insurances Accepted.  
Join our dental family. We are HIRING for  
receptionist/manager position.  
Email resume @mpham03@outlook.com  
\$0 Cleaning \*for Insured Patients

**OC Party Rentals**  
Local Parishioners

**JUMPERS • WATER SLIDES  
OBSTACLE COURSE • TENTS  
CONCESSIONS AND MORE!!!**  
Call today to book your rental  
951-498-0377 info@ocparty.com

REPROGRAPHICS.  
COLOR PRINTING.  
DIGITAL SERVICES.  
PROJECT MANAGEMENT.  
ON-SITE SERVICES.  
PICK-UP & DELIVERY.



Carter, Julie, and Gary Crisp

CRISPIMAGING.com

**CRISPIMAGING**

**DENIED CLAIMS?  
SLOW PAYMENTS?**

**M&D**  
MEDICAL BILLING / REVENUE CYCLE  
CONSULTING  
✓ Medical Billing & Revenue Cycle  
✓ Denials & Appeals Experts  
(714) 363-1723  
themdconsultants.com @themdconsultants



**WESTMINSTER**  
Memorial Park & Mortuary

714.893.2421  
14801 Beach Blvd • Westminster

Our Location is culturally diverse, celebrating  
our centennial 100th year serving families

**XTT Xpert Tax Team**  
Expert Tax & Accounting Solutions for Your Financial Success  
Tax Preparation • Bookkeeping • Tax Advisory  
Audit Representation • Business Advisory  
LLC & Corporation Formation  
(949) 299-2773 Jason San Juan - Local Parishioner  
XPERTAXTEAM.COM • 760 N Euclid St, Suite 202, Anaheim, CA 92801

**HOME 2**  
SUITES BY HILTON  
Every Stay Includes:  
Free Hot Breakfast • Connecting Rooms  
Free WiFi • Non-smoking Rooms • Fitness Center  
Digital Key • Seasonal Outdoor Pool • In-Room Kitchen  
Corporate code for discount : 2727664  
13650 Harbor Blvd, Garden Grove  
(714) 489-0966

**Casa Bella by Stefano HANDYMAN**  
Reliable • Local • Small Jobs Welcome  
Drywall • Interior Paint  
General Home Repairs  
Maintenance  
Honest • Dependable • Detail-oriented  
Call or text:  
714-658-7580

**HILGENFELD**  
MORTUARY  
Four Generations of Compassionate Care - since 1927  
120 E. Broadway • Anaheim, CA 92805  
(714) 535-4105 Fax (714) 635-6842  
Dele paz a su familia con respecto a sus arreglos fúnebres. Llama a nuestros asesores de planificación para encontrar un plan correcto para usted.

Pre-Planning Funeral Arrangement  
**PEACE OF MIND**  
For You / For Your Loved Ones  
Tell Your Own Story • Ease Your Family's Financial Burden  
Lock in at today's prices  
Call Us to Find A Plan that is RIGHT FOR YOU  
www.hilgenfeldmortuary.com Se Habla Español

**Shannon Family Mortuary**  
Family Owned & Serving the Community Since 1933  
714.771.1000 www.shannonfamilymortuary.com

**Traditional Catholic Funerals  
Burials • Cremations**  
Se Habla Español • Located in Old Town Orange  
Pre-Planning Available • License FD1772

Law Office of  
**Juan A. Laguna**  
Immigration Law  
¡La Esperanza es lo último que se pierde!



Sigamos Adelante con la Gracia de Dios  
1113 N Spurgeon St., Santa Ana, CA 92701  
www.JuanLagunaEsq.com (714) 836-5889

**CitiHome**  
**PHUC DINH- "STEVEN"**  
CA DRE#02240578 - NMLS #2553541  
Buy or Sell a Home  
Mortgage Loan  
call now at **669.323.9798**  
Loan Mortgage Service Licensed in CA & TX  
I will make a \$500 donation to church for each complete transaction, also applied for referrals.

**LP Home Care**  
**NOW HIRING**  
CARING AND COMPASSIONATE  
CAREGIVER  
- ADULT RESIDENTIAL  
- FACILITY EXPERIENCE  
PREFERRED  
**714.277-7091**

FD-59  
**BROWN**  
Colonial Mortuary  
A Family Tradition of Quality Service Since 1927  
**Gerran W. Brown, FD-488**  
204 West 17th Street, Santa Ana  
**714-542-3949**  
Serving the Catholic Community for Decades  
www.browncolonialmortuary.net

**We're Hiring Ad Sales Executives**

- Paid Training
- Full-time with Benefits

Visit [www.lpicommunities.com/careers](http://www.lpicommunities.com/careers)

**SADDLEBACK CHAPEL MORTUARY**  
Serving Parish Families Since 1963  
**714-544-1450**  
220 E. Main St. • Tustin, CA  
www.saddlebackchapel.com • FD 1099

**WOLF PLUMBING**  
24/7 Emergency Service Available  
alphawolfplumbing@gmail.com  
**(714)-421-1275**  
Drains - Sewers - Water  
Lines - Gas Lines - Water Heaters  
Local Parishioner  
Contractors License: 1095034

**OPERATION NOURISH**  
Nonprofit Organization  
**SERVING THOSE WHO SERVED US**  
Providing meals & assistance to struggling veterans & their families  
**DONATE NOW**  
opnourish.org • Info@opnourish.org

**Angel Construction**  
"Great Work Great Service"  
**Handyman**  
Call today for your free estimate  
Contact Angel at  
**714-232-6759** Parishioner  
Drywall • Texture • Painting • Baseboard  
Recess Light • Door • Window • Vinyl  
Laminate Floor • Epoxy Floor • Repair Fascia  
Paint Exterior • Wood Fence • Plumbing • Toilet • Faucet

**Julie Doan**  
Realtor  
DRE #01766160  
Cell **714-350-2305**  
juliedoan777@gmail.com  
**Over 20 Years Real Estate Experience!**

**THÀNH THẬT TÂM UY TÍN**  
**kw** HUNTINGTON BEACH  
KELLERWILLIAMS.  
2130 MAIN STREET #120  
H. BEACH, CA 92648

20 năm kinh nghiệm trong lãnh vực địa ốc

**HIRE ME PLUMBING**  
LIC #692567  
**25+ Years Experience**  
**562-925-4046**

Heating Stoppages Wall & Floor Video Inspections  
Sewer & Drains Gas Lines Slab Leaks Remodels  
Copper/Pex Re-Pipes Garbage Disposals Water Heaters  
Free Estimates

**Buddys Auto Tires and More**  
Experience you can trust  
**15% Off Parts & Labor up to \$75 with ad**  
EXCLUDES SPECIAL ORDER AND DEALER PARTS  
**IF BUDDYS CAN'T FIX IT, NOBODY CAN!**  
All Makes & Models  
**WE WILL TRY TO FIT YOUR BUDGET**  
Specializing in Computer Diagnostics, Sizing Repairs, Collision Repairs, Dealer Recommended Preventative Maintenance & Complete Auto Repair by Using the Best Technology with Good Old Fashioned Service.  
10651 Acacia Ave., Garden Grove 92640  
714-539-9175  
Visit Our Website at [www.buddysautocenter.com](http://www.buddysautocenter.com)

**IF YOU LIVE ALONE**  
**MDMedAlert!**™ STARTING AT **\$19.95/mo.**  
✓ Ambulance/Police  
✓ Family/Friends  
✓ GPS & Fall Alert  
**CALL NOW!**  
**800.809.3570**  
\*md-medalert.com

**TWO THUMBS UP EXPRESS CAR WASH**  
FREE VACUUM & COMPRESSED AIR WITH EVERY WASH  
**4450 WESTMINSTER AVE • SANTA ANA, CA**  
**TWOTHUMBSCARWASH.COM**

**10% Discount With this Ad**  
**\*\$300 Maximum Discount\***  
**TURN YOUR BACKYARD OR GARAGE INTO INCOME TODAY!**  
¡CONVIERTA SU PROPIEDAD TRASERO O GARAJE EN INGRESOS HOY!  
AREAS OF SERVICE ÁREAS DE SERVICIO  
Los Angeles County • Orange County  
Riverside County • San Bernardino County  
**MORE INFO**  
**562-278-6316**  
**LLAMANOS PARA SERVICIOS**  
**562-310-9407**  
<http://calcapitolconstruction.com>

**CAL CAPITOL CONSTRUCTION**  
Residential Construction  
Construcción Residencial  
Additions & Remodels  
Adiciones y remodelaciones  
ADU & JADU • Conversions  
ADU & JADU Conversión de Garaje  
Blue Print Services  
Servicios de planos

**Advertise Here!**  
Contact **Victoria Quinn**  
vquinn@4LPi.com  
(800) 950-9952 x2602

**ABC MARKET**  
SUN-THURS 6 AM - 11 PM  
FRI-SAT 6 AM - 12 PM  
**714-971-0711**  
12345 Haster St. Garden Grove  
STAMPS | LOTTERY  
Aceptamos W.I.C. | We Accept W.I.C  
Camiamos Cheques | We Cash Checks

**SAVE MONEY, LOW-LOW RATES**  
**24 HR. SERVICE (714) 953-1111**  
**ALL PLUMBING, HEATING & DRAIN SERVICE & REPAIR**  
**SUPER FAST RESPONSE - 7 DAYS**  
**1494**  
**34 Years Experience**  
**Local Family Owned & Operated**


**REIGN'S RIDES**  
Ride in Comfort and Style  
[www.reignsride.com](http://www.reignsride.com) | (714) 371-6446

**Orange Coast Plumbing**  
Parishioner  
CA Lic. # 596002

**WOUND AWAY**  
From Wound to Wellness  
Traveling wound care nurses  
Insurance & cash-pay visits  
[www.woundaway.org](http://www.woundaway.org) | (562) 615-5593

**Little space. Big impact.**  
Advertise here  
Call 800-950-9952

**YOUR STORY, YOUR PLAN. LET'S MAKE IT matter.**



Northwestern Mutual  
A better way to money™

**SI Bui**  
18575 Jamboree Rd, Suite 400  
Irvine, CA 92612  
949-622-7200  
sibui@nm.com

PAPAIAN STUDIOS PRESENTS

# The Shroud of Turin

AN IMMERSIVE EXPERIENCE



## Discover the Precious Blood Uncover the Mystery Encounter the Light



You are cordially invited to visit "The Shroud of Turin: An Immersive Experience" at the Richard H. Pickup Cultural Center. This museum spans more than 10,000 square feet and features three theaters, along with a highly detailed replica of the Shroud of Turin, presented with extensive historical and scientific research. Fr. Robert Spitzer, S.J., has called it **"one of the most scientifically tested relics in history, and it has a lot of information that correlates beautifully with the Gospel message."** Visitors are invited to a profound evangelistic encounter with Jesus Christ — through the mysteries of His Nativity, Passion, Resurrection, and Ascension — and to deepen their faith in His Real Presence in the Eucharist. The museum is open Tuesday through Sunday, 10 a.m. to 5 p.m.

**Tickets on sale now!**



For more information,  
scan the QR code or visit  
[TheShroudExperience.com](http://TheShroudExperience.com)

Follow us!

 @shroudexperience  
 @shroudexperience



Roman Catholic  
Diocese of Orange

OTH  NIA